

文学总顾问 梅子涵



摆渡船当代世界儿童文学金奖书系

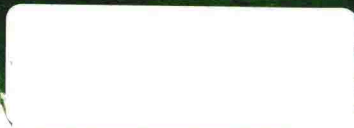


36:6
КОТІВ

36^和6^{只小猫} 只老猫

[乌克兰] 加林娜·福多琴科 著

[乌克兰] 娜塔莉亚·加达 绘



北京出版集团公司
北京少年儿童出版社



微信扫码
加入摆渡船读者群，听名师解读



36只老猫和6只小猫

[乌克兰] 加林娜·福多琴科 著

[乌克兰] 娜塔莉亚·加达 绘

文珂 译

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

版权合同登记号

图字：01-2016-7648

36只老猫和6只小猫

36 AND 6 CATS

Text © Galyna Vdovychenko

Illustrations © Natalka Gaida

Original title: "36 i 6 kotiv"

First published in Ukrainian by Vydavnytstvo Staroho Leva (The Old Lion Publishing House), in 2015, Lviv, Ukraine



图书在版编目(CIP)数据

36只老猫和6只小猫 / (乌克兰)加林娜·福多琴科
著 ; (乌克兰)娜塔莉亚·加达绘 ; 文珂译. — 北京 :
北京少年儿童出版社, 2018. 1

(摆渡船当代世界儿童文学金奖书系)

书名原文: 36 and 6 Cats

ISBN 978-7-5301-5356-7

I. ①3… II. ①加… ②娜… ③文… III. ①儿童小
说—中篇小说—乌克兰—现代 IV. ①I511.384

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第282917号▶

摆渡船当代世界儿童文学金奖书系

36只老猫和6只小猫

36 ZHI LAO MAO HE 6 ZHI XIAO MAO

[乌克兰]加林娜·福多琴科 著

[乌克兰]娜塔莉亚·加达 绘

文珂 译

*

北京出版集团公司 出版
北京少年儿童出版社

(北京北三环中路6号)

邮政编码:100120

网 址 : www.bph.com.cn

北京出版集团公司总发行

新华书店经销

三河市嘉科万达彩色印刷有限公司印刷

*

880毫米×1230毫米 32开本 5印张 73千字

2018年1月第1版 2018年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5301-5356-7

定价:29.80元

如有印装质量问题,由本社负责调换

质量监督电话:010-58572393



微信扫码
关注梅子涵的文学课

捧起厚厚的漂亮

梅子涵

你已经是一个十来岁的小孩了吗？那么你应该捧起一本厚厚的文学书了。是的，厚厚的文学书，一个长长、曲折的故事，白天连着黑夜，艰难却有歌声嘹亮。

当你捧起，坐下，打开，一页页翻动，一章章阅读，你竟然就很酷很帅，你是那么漂亮了！

因为你捧着文学。因为你有资格安安静静读一个长长的文学故事。你走进它第一章的白天的门，踏进第二章夜晚的院子，第二十章……最后从一个光荣的胜利、温暖的团聚、微微惆怅的失去里……

走出来。亲爱的小孩，你知道这也是一种光荣吗？
文学的文字给了你多么超凡脱俗的温暖亲近。你是在和情感、人格、诗意团聚呢！而这一切，对于一个没有资格阅读的小孩和大人，又是多么惆怅的缺
丧，如果他们连这缺丧也感觉不到，那么就算是真正的失去了，失去了什么？失去了生命的一个重大
感觉，失去了理所当然的生命渴望。

我知道，你会说：“我听不懂你说的！”可是我确定，你阅读了一本本厚厚的文学书，阅读过长篇小说以后，就会渐渐懂了。因为到了那时，你生命的样子更酷更帅更漂亮了，你闪烁的眼神里满是明亮。

我真希望我是一个和你一样的小孩，我就开始捧起一本厚厚的文学书，我要读长篇小说了！





微信扫码
阅读优秀课例



微信扫码
获取一线名师教案

目录

序言

1

第一章

10

第二章

13

第三章

39

第四章

58

第五章

72

第六章

84

第七章

97

第八章

120

第九章

128

序 言



这是一个有关猫家族的故事，这是一个很大的家族。

可以毫不夸张地说，非常之大。

也许到目前为止，您都没有同时见过这么多只猫。

36 只老猫和 6 只小猫，嗯，就是这么多。

想象一下。

这是一辆挤满猫的公交车。

或者是一个庞大的猫儿幼儿班。

或者是一个拥挤的猫咪部落。

很多猫儿……可是，不止一群，不止一群，不止一群，而是整个猫家族都在此。

首先，让我们认识一下可爱的猫们，以免把它们弄混了。事实上，没有完全一样的猫。虽然不能被人类第一眼就辨认出来，但在这个家族中，每只猫都是独一无二、不可复制的。

地下室的猫们

为什么是地下室的猫？因为它们出生在一幢多层楼的地下室里。直到不久前，它们一直在那里住着。

毛发坚硬又蓬松的猫叫乞丐猫。它的左耳朵在一次斗殴中被咬了一个洞。乞丐猫从草丛里捡到一只耳环，戴在了左耳朵上，从此再也没有取下来过。



哈哈猫和杰布猫，是一对欢喜冤家兄弟，经常打架。



独眼条纹猫库图佐夫，在一次冲突中失去了一只眼睛。



面包猫，一只上了年纪、明辨是非的猫，总是先想后做。



男爵夫人猫，唯一的贵族纯种猫，沉默寡言，神秘莫测。

吃货们

这才是真正的吃货：吃，凌驾于所有问题之上，不论什么事情，有多么重要、多么紧急，都比不上吃！

吃货的特点：虽然嘴里嚼个不停，但还是经常感觉到饿。



香肠猫，廖·小灌肠猫，饥饿猫，沙丁鱼猫，皮子猫，汉堡猫。香肠猫喜欢吃香肠，廖·小灌肠猫爱吃小灌肠，笨笨的没有尾巴的沙丁鱼猫爱吃沙丁鱼，香肠皮是皮子猫的最爱，汉堡猫——只要一块胸排和一片肥肉，或者一片熏肉，就满足了。这 6 只猫儿对美食的偏爱，从它们的名字中是不是可以找到答案呢？

大丽花们

大丽花是面包猫给 8 只猫取的名字。对，就是大丽花。其实它们还有自己的名字。之前的女主人唱道“伊维特—利希特”时，就给这 8 只猫起了这些名字：伊维特、利希特、明希特、乔琪特、热娜特、克拉瑞特、考莱特，还有玛丽特。这些猫非常像，除了它们身上的斑点——每只都不一样。



彩猫

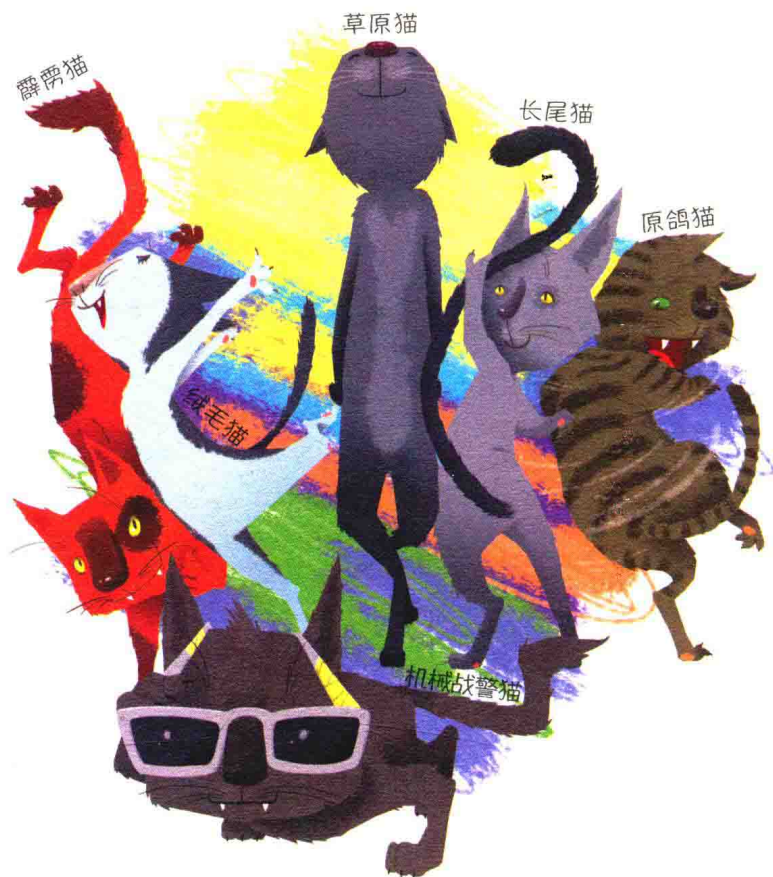
灰猫、白猫、红猫、黑猫——评论员。

它们为什么有这样的名字是显而易见的。白猫——白色的，灰猫——灰色的，红猫——红色的，黑猫——黑色的，但是为什么只有黑猫是评论员，您慢慢地就明白了。



会跳舞的猫

绒毛猫、长尾猫、原鸽猫、霹雳猫、草原猫、机械战警猫。除了它们，没有谁能用尾巴、爪子、耳朵灵活地跳舞了。长尾猫舞动着自己长长的尾巴，就像舞动着体操彩带一样优美；原鸽猫在跳舞的时候会变成一个毛茸茸的小球，只有脚在不停地动着；霹雳猫会单脚站立，其余的脚可以全部朝天；草原猫会跳爱尔兰舞；机械战警猫戴着缠有绝缘带的眼镜，跳舞的时候就像个机器人，像上了发条的玩具，没有谁比它更会跳舞了。



邻居家大门口的猫

贪睡猫、洁癖猫、唠叨猫、咪咪猫、浓眉猫、摔跤猫。贪睡猫喜欢睡觉；洁癖猫总是不停地洗舔自己的身子，抖掉毛上的不明粉尘，简直不能再干净了；唠叨猫总是小声地嘟囔着“嗯”；咪咪猫唱着经典的“咪”；浓眉猫，长着一对搞笑的、会动的眉毛，它经常这么描述自己的眉毛——逗你玩儿；摔跤猫非常敏感，只要稍微吓它一下，就会直接摔在地上，所以叫摔跤猫！



小猫们

这，就是小猫。一共有 6 只——招风耳猫和其他的小猫。它们是一群来历不明的猫，它们也不知道自己什么时候出生，在哪里出生。除了招风耳猫，其他的小猫还没有名字。它们蹦蹦跳跳的，一个追着一个，也不知道为什么，总是哈哈大笑。有一天，它们遇到了一群老猫，便开始了我们的故事，36 只老猫和 6 只小猫的故事。

不可思议，真的有这么多只猫？您自己算一下，整整 36 只老猫和 6 只小猫！



故事从这里开始



第一章



事情是这样的。有一天，一幢多层楼地下室的旧门被换成了新门。原来，旧门下面有个洞，猫们可以随时自由出入地下室。现在，新的大门剥夺了它们的自由。它们进不去，出不来。新大门让猫们无家可归。

地下室的猫们无处可去，饥饿猫和大丽花猫在阳台上休息了一天。彩猫没有休息的地方，无论是会跳舞的猫，还是邻居家大门口的猫，这本是它们共同的地下室，现在却只能露宿街

头了。

怎么办呢？

夜幕降临，大街上风雨交加。去哪里藏身呢？去哪里躲避这糟糕的天气呢？猫们聚集在一楼楼梯口的阳台上商量对策。在选择住在楼梯下面的小屋还是顶楼阁楼上时，乞丐猫和库图佐夫打了起来。猫们最终决定住在楼梯下面的小屋里。可那里堆满了自行车和小孩车。猫一行又去了顶层的阁楼。更不可思议的是，不知道谁把顶楼的门锁了，走不进去，也钻不进去。无家可归的猫们不知道该去往何处。

喵——喵——喵——喵——
喵……

聪明的面包猫突然灵机一动，它总是先想后做。

“一楼的科瑞波娃小姐呢？”
面包猫问朋友们。

“是戴眼镜的那位吗？”不知哪只猫说道。

